技 WAZA CRAFT SD-1W SUPER OverDrive — Owner's Manual — English — BOSS

* 5 1 0 0 0 4 2 0 6 2 - 0 1 *

Before using this unit, carefully read the sections entitled: "USING THE UNIT SAFELY" and "IMPORTANT NOTES" (supplied on a separate sheet). These sections provide important information concerning the proper operation of the unit.
Additionally, in order to feel assured that you have gained a good grasp of every feature provided by your new unit, this manual should be read in its entirety. The manual should be saved and kept on hand as a convenient reference.

Main Features

This is a "WAZA CRAFT series" effect unit featuring analog circuitry painstakingly designed in every detail for the best possible sound.
The amp circuit consists entirely of discrete components; no op-amps are used.
In addition to the sound of the original SD-1, you'll enjoy a custom tone that's been fully tuned-up by BOSS engineers.

Panel Descriptions

DC IN jack
Accepts connection of an AC Adaptor (PSA series; optional). By using an AC Adaptor, you can play without being concerned about how much battery power you have left.

* **Use only the specified AC adaptor (PSA series; optional), and connect it to an AC outlet of the correct voltage. Do not use any other AC adaptor, since this may cause malfunction.**
* **If the AC adaptor is connected while a battery is installed, the power supply is drawn from the AC adaptor.**
* **We recommend that you keep batteries installed in the unit even though you'll be powering it with the AC adaptor. That way, you'll be able to continue a performance even if the cord of the AC adaptor gets accidently disconnected from the unit.**

AC Adaptor
(PSA series: optional)

CHECK indicator
This indicator shows whether the effect is on or off, and also doubles as the battery check indicator. The indicator lights when the effect is on.

* **If you're powering the unit with a battery and the CHECK indicator goes dim— or doesn't light at all—when you try to turn the effect on, the battery is near depletion and should be replaced. For instructions on changing the battery, refer to "Changing the Battery."**
* **The CHECK indicator shows whether the effect is being applied or not. It does not indicate whether the power to the device is on or not.**

LEVEL knob
Adjusts the volume when the effect is on.

DRIVE knob
Adjusts the amount of overdrive. Turning the knob clockwise increases the effect (distortion).

TONE knob
Adjusts the brightness of the effect sound. Turning the knob clockwise brightens the sound.

Mode switch
Switches the tonal character.
S (standard): The original tone of the SD-1.
C (custom): A custom tone that broadens the range and slightly boosts the gain.

OUTPUT jack
Connect this jack to your amp or to the input of another effect unit.

Guitar Amplifier

INPUT jack
This jack accepts signals coming from a guitar or other musical instrument, or another effects unit.

* **The INPUT jack doubles as the power switch. Power to the unit is turned on when you plug into the INPUT jack; the power is turned off when the cable is unplugged. To prevent unnecessary battery consumption, be sure to disconnect the plug from the INPUT jack when not using the effects unit.**

Electric Guitar

Thumbscrew
When this screw is loosened, the pedal will open, allowing you to change the battery.

* **For instructions on changing the battery, refer to "Changing the Battery."**

Pedal switch
This switch turns the effect on/off.

Precautions When Connecting

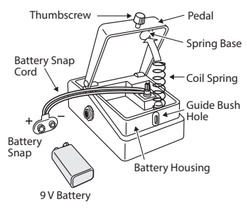
* **To prevent malfunction and equipment failure, always turn down the volume, and turn off all the units before making any connections.**
* **Once the connections have been completed, turn on power to your various devices in the order specified. By turning on devices in the wrong order, you risk causing malfunction and/or damage to speakers and other devices.**
  When powering up: Turn on the power to your guitar amp last.
  When powering down: Turn off the power to your guitar amp first.
* **Due to the characteristics of its analog circuitry, this unit's CHECK indicator may be lit (effect on) or unlit (effect off) when you turn the power on.**

Use of Battery

* **A battery was installed in the unit before it left the factory. The life of this battery may be limited, however, since its primary purpose was to enable testing.**
* **If you handle batteries improperly, you risk explosion and fluid leakage. Make sure that you carefully observe all of the items related to batteries that are listed in "USING THE UNIT SAFELY" and "IMPORTANT NOTES" (supplied on a separate sheet).**
* **When operating on battery power only, the unit's indicator will become dim when battery power gets too low. Replace the battery as soon as possible.**
* **Batteries should always be installed or replaced before connecting any other devices. This way, you can prevent malfunction and damage.**

Changing the Battery

1. **Hold down the pedal and loosen the thumbscrew, then open the pedal upward.**
   * **The pedal can be opened without detaching the thumbscrew completely.**



2. **Remove the old battery from the battery housing, and remove the snap cord connected to it.**
3. **Connect the snap cord to the new battery, and place the battery inside the battery housing.**
   * **Be sure to carefully observe the battery's polarity (+ versus -).**
4. **Slip the coil spring onto the spring base on the back of the pedal, and then close the pedal.**
   * **Carefully avoid getting the snap cord caught in the pedal, coil spring, and battery housing.**
5. **Finally, insert the thumbscrew into the guide bush hole and fasten it securely.**

Specifications

BOSS SD-1W: SUPER OverDrive

Nominal Input Level	-20 dBu
Input Impedance	1 MΩ
Nominal Output Level	-20 dBu
Output Impedance	1 kΩ
Recommended Load Impedance	10 kΩ or greater
Power Supply	DC 9 V: Carbon-zinc battery (9 V, 6F22)/ Alkaline battery (9 V, 6LR61), AC Adaptor (sold separately)
Current Draw	15 mA * **Expected battery life under continuous use:** **Carbon: Approx. 25 hours** **Alkaline: Approx. 42 hours** **These figures will vary depending on the actual conditions of use.**
Dimensions	73 (W) x 129 (D) x 59 (H) mm 2-7/8 (W) x 5-1/8 (D) x 2-3/8 (H) inches
Weight	430 g/1 lb (including battery)
Accessories	Owner's Manual, Leaflet ("USING THE UNIT SAFELY," "IMPORTANT NOTES," and "Information"), Carbon-zinc battery (9 V, 6F22)
Option (sold separately)	AC adaptor (PSA series)

* **0 dBu = 0.775 Vrms**
* **In the interest of product improvement, the specifications and/or appearance of this unit are subject to change without prior notice.**

Trademarks

* **Roland and BOSS are either registered trademarks or trademarks of Roland Corporation in the United States and/or other countries.**
* **Company names and product names appearing in this document are registered trademarks or trademarks of their respective owners.**

Copyright © 2014 ROLAND CORPORATION
All rights reserved. No part of this publication may be reproduced in any form without the written permission of ROLAND CORPORATION.

技 WAZA CRAFT SD-1W SUPER OverDrive — 取扱説明書 — 日本語 — BOSS

この機器を正しくお使いいただくために、ご使用前に別紙の『安全上のご注意』と『使用上のご注意』をよくお読みください。
また、この機器の優れた機能を十分ご理解いただくためにも、取扱説明書をよくお読みください。取扱説明書は必要なときにすぐ見ることができるよう、手元においてください。

主な特長

最高のサウンドを目指し、細部にまでこだわったアナログ回路を搭載した「WAZA CRAFT シリーズ」のエフェクターです。
オペ・アンプを使わない、完全ディスクリート・アンプ回路を採用しています。
オリジナルの SD-1 サウンドに加えて、BOSS エンジニアによるフル・チューンアップを施したカスタム・サウンドが楽しめます。

各部の名称とはたらき

DC IN 端子
AC アダプター（PSA-100：別売）を接続する端子です。AC アダプターを使用すれば、電池切れの心配をせずに長時間の演奏ができます。

※ **AC アダプターは、必ず指定のもの（PSA-100：別売）を、AC100V の電源で使用してください。**
※ **電池が入っている状態で AC アダプターを接続すると、電源は AC アダプター側から供給されます。**
※ **AC アダプターを使用する場合でも電池を入れておくと、万一製品本体から AC アダプターのコードが抜けても演奏が続けられます。**

AC アダプター
(PSA-100：別売)

CHECK（チェック）インジケーター
エフェクト・オン／オフの表示と、バッテリー・チェックの機能を備えたインジケーターです。
エフェクト・オン時に点灯して、エフェクト・オン／オフの確認ができます。

※ **インジケーターが暗くなったり点灯しなくなったりしたときは、電池が消耗していますので、新しい電池と交換してください。交換方法については、『電池交換のしかた』をご覧ください。**
※ **CHECK インジケーターはエフェクト・オン／オフを表すインジケーターです。電源のオン／オフの表示ではありません。**

LEVEL（レベル）つまみ
エフェクト・オン時の音量を調節します。

DRIVE（ドライブ）つまみ
オーバードライブのかかり（音の歪み）具合を調節します。右に回すほど強くかかります。

TONE（トーン）つまみ
エフェクト音の明るさを調節します。右に回すほど明るいサウンドになります。

モード・スイッチ
音色を切り替えます。
S（スタンダード）： SD-1 のオリジナル音色です。
C（カスタム）： レンジを広げ、ゲインを少しアップさせたカスタム音色です。

OUTPUT（アウトプット）端子
アンプや他のエフェクターに接続する出力端子です。

ギター・アンプ

INPUT（インプット）端子
エレクトリック・ギターをはじめ、他の楽器やエフェクターからの出力を接続する端子です。

※ **INPUT 端子は、電源スイッチも兼ねています。**
接続プラグを INPUT 端子に差し込むと電源がオンになり、抜くとオフになります。
SD-1W を使用しないときは、INPUT 端子に接続しているプラグを抜いてください。

エレクトリック・ギター

サム・スクリュー
このサム・スクリューをゆるめるとペダルが開き、電池を簡単に交換できます。

※ **交換方法については、『電池交換のしかた』をご覧ください。**

ペダル・スイッチ
エフェクト・オン／オフの切り替えスイッチです。

接続時のご注意

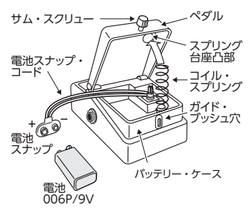
※ **他の機器と接続するときは、誤動作や故障を防ぐため、必ずすべての機器の音量を絞り、すべての機器の電源を切ってください。**
※ **正しく接続したら、必ず次の手順で電源を入れてください。手順を間違えると、誤動作をしたり故障したりすることがあります。**
電源を入れるとき： ギター・アンプなどの電源を最後に入れてください。
電源を切るとき： ギター・アンプなどの電源を最初に切ってください。
※ **本機は、アナログ回路の特性により、電源投入時に CHECK インジケーターが点灯するとき（エフェクト・オン）と消灯のとき（エフェクト・オフ）があります。**

電池について

※ **この機器には、工場出荷時に電池がセットされています。この電池は検査用のため、寿命が短い場合があります。**
※ **電池の使いかたを間違えると、破裂したり、液漏れしたりする恐れがあります。別紙『安全上のご注意』『使用上のご注意』に記載の電池に関する注意事項を守って正しくお使いください。**
※ **電池駆動のときは、電池が消耗してくるとインジケーターが暗くなります。早めに電池を交換してください。**
※ **電池のセットや交換は、誤動作や故障を防ぐため、他の機器と接続する前に行ってください。**

電池交換のしかた

1. **ペダル・スイッチを押さえながらサム・スクリューをゆるめて、ペダルを上に開きます。**
   ※ **サム・スクリューは完全に取り外すことなく、ペダルを開けられます。**



2. **バッテリー・ケースから電池を取り出し、電池スナップをはずします。**
3. **新しい電池を電池スナップに接続し、バッテリー・ケースに入れます。**
   ※ **電池の極性（+／−）を間違えないようにご注意ください。**
4. **コイル・スプリングをペダル裏のスプリング台座凸部に入れ、ペダルを閉じます。**
   ※ **ペダルやコイル・スプリング、バッテリー・ケースなどに、電池スナップ・コードをはさまないようにご注意ください。**
5. **サム・スクリューをガイド・ブッシュ穴に入れ、確実に締めてください。**

主な仕様

ボス SD-1W：スーパー・オーバードライブ

規定入力レベル	-20dBu
入力インピーダンス	1M Ω
規定出力レベル	-20dBu
出力インピーダンス	1k Ω
推奨負荷インピーダンス	10k Ω以上
電源	DC 9V：マンガン電池（9V 形）／アルカリ電池（9V 形）、AC アダプター（別売）
消費電流	15mA ※ **連続使用時の電池の寿命（使用状態によって異なります）** **マンガン電池：約 25 時間** **アルカリ電池：約 42 時間**
外形寸法	73（幅）×129（奥行）×59（高さ）mm
質量	430g（乾電池含む）
付属品	保証書、取扱説明書、チラシ（安全上のご注意、使用上のご注意、サービスの窓口）、マンガン電池（9V 形）：本体に接続済み
別売品	AC アダプター：PSA-100

※ 0dBu = 0.775Vrms
※ 製品の仕様および外観は、改良のため予告なく変更することがあります。

商標について

※ **Roland、BOSS、OVERDRIVE、技 WAZA CRAFT は、日本国およびその他の国におけるローランド株式会社の登録商標または商標です。**
※ **文中記載の会社名および製品名は、各社の登録商標または商標です。**

© 2014 ローランド株式会社
本書の一部、もしくは全部を無断で複写・転載することを禁じます。

ボス株式会社
〒431-2103 静岡県浜松市北区新都田一丁目 5 番 3 号

技 WAZA CRAFT SD-1W SUPER OverDrive — Bedienungsanleitung — Deutsch — BOSS

Vor dem Betrieb des Gerätes lesen Sie bitte die folgenden aufgeführten Abschnitte sorgfältig durch: „SICHERER BETRIEB DES GERÄTES" und „WICHTIGE HINWEISE" (auf einem gesonderten Blatt beiliegend). Diese Abschnitte enthalten wichtige Informationen zur korrekten Bedienung des Gerätes.
Damit Sie einen vollständigen Überblick über alle Funktionen des Gerätes zu erhalten, sollten Sie diese Bedienungsanleitung vollständig durchlesen. Bewahren Sie die Anleitung an einem sicheren Ort auf, und verwenden Sie diese zu Referenzzwecken.

Die wichtigsten Features

Dies ist ein Effektgerät der „WAZA CRAFT"-Series mit analogem Schaltkreis, das in jedem Detail für einen bestmöglichen Klang sorgfältig konstruiert wurde.
Die Verstärkerschaltung besteht vollständig aus eigenständigen Komponenten; es kommen keine Operationsverstärker zum Einsatz.
Neben dem Sound des originalen SD-1 steht Ihnen ein Custom-Klang zur Verfügung, der von unseren BOSS-Ingenieuren völlig neu geschaffen wurde.

Beschreibungen zum Bedienfeld

DC IN-Buchse
Ermöglicht den Anschluss eines Netzadapters (BOSS PSA-230 oder PSB-230, optional). Wenn Sie einen Netzadapter benutzen, brauchen Sie sich keine Gedanken über die verbleibende Lebensdauer der Batterie zu machen.

* **Verwenden Sie ausschließlich den passenden Netzadapter (BOSS PSA-230 oder PSB-230, optional), und schließen Sie diesen an eine Netzsteckdose an. Verwenden Sie keinen anderen Netzadapter, da hierdurch Fehlfunktionen auftreten können.**
* **Wird bei eingelegter Batterie ein Netzteil angeschlossen, erfolgt die Stromversorgung über das Netzteil.**
* **Wir empfehlen Ihnen, auch dann eine Batterie im Gerät zu lassen, wenn Sie es mit dem Netzadapter betreiben. Auf diese Weise können Sie einfach weiterspielen, wenn das Kabel des Netzteils versehentlich vom Gerät getrennt wird.**

Netzadapter
(PSA-230, optional)

CHECK-Anzeige
Anhand dieser Anzeige erkennen Sie, ob der Effekt ein- oder ausgeschaltet ist, und darüber hinaus dient sie als Kontrolle der Batteriespannung. Die Anzeige leuchtet, wenn der Effekt eingeschaltet ist.

* **Wenn Sie das Gerät mit einer Batterie betreiben und die CHECK-Anzeige schwächer wird – oder gar kein Licht zu sehen ist –, sobald Sie versuchen, den Effekt einzuschalten, ist die Batterie fast leer und muss ersetzt werden. Anweisungen zum Auswechseln der Batterie finden Sie im Abschnitt „Auswechseln der Batterie".**
* **Die CHECK-Anzeige zeigt an, ob der Effekt angewendet wird oder nicht. Sie zeigt nicht an, ob die Stromversorgung des Gerätes eingeschaltet ist.**

LEVEL-Regler
Passt die Lautstärke an, wenn der Effekt eingeschaltet ist.

DRIVE-Regler
Regelt den Grad der Übersteuerung. Drehen des Reglers im Uhrzeigersinn verstärkt diesen Effekt.

TONE-Regler
Bestimmt die Klangfarbe des Effektklangs. Drehen des Reglers im Uhrzeigersinn verstärkt die Klangbrillanz.

Modusschalter
Zum Umschalten des Klangcharakters.
S (Standard): Der originale Klang des SD-1.
C (Custom): Ein Custom-Klang mit mehr Range und leicht verstärktem Gain.

OUTPUT-Buchse
Verbinden Sie diese Buchse mit dem Verstärker oder dem Eingang eines weiteren Effektgeräts.

Gitarrenverstärker

INPUT-Buchse
Diese Buchse nimmt Signale von einer Gitarre, einem anderen Musikinstrument oder einem vorgeschalteten Effektgerät auf.

* **Die INPUT-Buchse fungiert außerdem als EIN-/AUS-Schalter. Das Gerät schaltet sich ein, wenn Sie ein Kabel an der INPUT-Buchse anschließen, und es schaltet sich aus, sobald Sie das Kabel herausziehen. Ziehen Sie den Stecker aus der INPUT-Buchse, wenn das Effektgerät nicht verwendet wird, um die Batterie zu schonen.**

E-Gitarre

Schraube
Wenn Sie diese Schraube lösen, lässt das Pedal sich öffnen, und Sie können die Batterie wechseln.

* **Anweisungen zum Auswechseln der Batterie finden Sie im Abschnitt „Auswechseln der Batterie".**

Fußtaster
Dieser Taster schaltet den Effekt ein/aus.

Vorsichtsmaßnahmen beim Herstellen der Anschlüsse

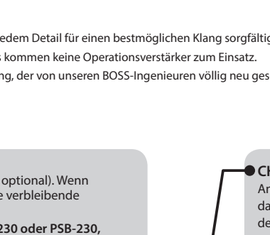
* **Regeln Sie immer die Lautstärke auf Minimum und lassen Sie die Geräte ausgeschaltet, bevor Sie neue Kabelverbindungen vornehmen. Damit beugen Sie eventuellen Fehlfunktionen bzw. Beschädigungen vor.**
* **Sobald Sie alle Anschlüsse vorgenommen haben, schalten Sie alle beteiligten Geräte in der angegebenen Reihenfolge ein. Wenn Sie die Geräte in der falschen Reihenfolge einschalten, besteht die Gefahr von Fehlfunktionen und/oder Schäden an Lautsprechern und anderen Geräten.**
  Beim Einschalten: Schalten Sie den Gitarrenverstärker zuletzt ein.
  Beim Ausschalten: Schalten Sie den Gitarrenverstärker zuerst aus.
* **Aufgrund der Eigenschaften der Analogschaltung kann die Kontrollleuchte CHECK dieses Geräts beim Einschalten leuchten (Effekt eingeschaltet) oder nicht leuchten (Effekt ausgeschaltet).**

Batteriebetrieb

* **Das Gerät wurde mit einer im Gehäuse eingelegten Batterie ausgeliefert. Die Lebensdauer dieser Batterie kann jedoch eingeschränkt sein, da ihr Hauptzweck darin besteht, Produkttests zu ermöglichen.**
* **Bei unsachgemässer Behandlung können Batterien explodieren oder auslaufen. Lesen Sie alle relevanten Sicherheitshinweise in den Abschnitten "USING THE UNIT SAFELY" und "IMPORTANT NOTES" (Informationsblatt "USING THE UNIT SAFELY" und in dieser Anleitung).**
* **Bei ausschließlichem Batteriebetrieb wird die Anzeige am Gerät zunehmend dunkler, sobald die Batteriespannung zu sehr absinkt. Ersetzen Sie die Batterie dannso bald wie möglich.**
* **Beim Einsetzen oder Austauschen der Batterien sollten Sie dieses Gerät immer ausschalten und die Verbindungen zu jeglichen anderen angeschlossenen Geräten trennen. Auf diese Weise vermeiden Sie Fehlfunktionen und Beschädigungen.**

Auswechseln der Batterie

1. **Halten Sie das Pedal nach unten gedrückt, und lösen Sie die Schraube, dann lässt sich das Pedal nach oben öffnen.**
   * **Um das Pedal zu öffnen, müssen Sie die Schraube nicht komplett lösen.**



2. **Entnehmen Sie die alte Batterie aus dem Batteriegehäuse, und nehmen Sie das daran befestigte Clipkabel ab.**
3. **Befestigen Sie das Clipkabel an der neuen Batterie, und legen Sie die Batterie in das Batteriegehäuse ein.**
   * **Achten Sie auf die Polarität der Batterie (+ bzw. -).**
4. **Schieben Sie die Spiralfeder auf die Federbasis auf der Unterseite des Pedaldeckels, und schließen Sie das Pedal.**
   * **Achten Sie darauf, dass das Clipkabel nicht im Pedal, in der Spiralfeder oder im Batteriegehäuse eingeklemmt wird.**
5. **Führen Sie die Schraube schließlich in das Führungsloch ein, und drehen Sie sie fest.**

Technische Daten

BOSS SD-1W: SUPER OverDrive

Nomineller Eingangspegel	-20 dBu
Eingangsimpedanz	1 MΩ
Nomineller Ausgangspegel	-20 dBu
Ausgangsimpedanz	1 kΩ
Empfohlene Lastimpedanz	mindestens 10 kΩ
Stromversorgung	9 V Gleichspannung Kohle-Zink-Batterie (9 V, 6F22), Alkalibatterie (9 V, 6LR61), Netzadapter (optional)
Durchflussstrom	15 mA * **Voraussichtliche Batterielebensdauer bei Dauernutzung:** **Kohle-Zink-Batterie: 25 Stunden** **Alkalibatterie: 42 Stunden** **Diese Werte variieren in Abhängigkeit von den tatsächlichen Betriebsbedingungen.**
Abmessungen	73 (B) x 129 (T) x 59 (H) mm
Gewicht	430 g (einschließlich Batterie)
Beigefügtes Zubehör	Bedienungsanleitung, Faltblatt („SICHERER BETRIEB DES GERÄTES", „WICHTIGE HINWEISE" und „Informationen"), Kohle-Zink-Batterie (9 V, 6F22)
Option (separat erhältlich)	Netzadapter (BOSS PSA-230 oder PSB-230)

* **0 dBu = 0,775 Vrms**
* **Änderungen der technischen Daten und des Designs sind möglich und bedürfen keiner vorherigen Ankündigung.**

Marken

* **Roland und BOSS sind Warenzeichen bzw. eingetragene Warenzeichen der Roland Corporation in den USA und/oder anderen Ländern.**
* **Alle in diesem Dokument erwähnten Produktnamen sind Marken oder eingetragene Marken der jeweiligen Eigentümer.**

Copyright © 2014 ROLAND CORPORATION
Alle Rechte vorbehalten. Diese Publikation darf weder ganz noch teilweise ohne schriftliche Genehmigung durch die ROLAND CORPORATION reproduziert werden.

技 WAZA CRAFT SD-1W SUPER OverDrive — Mode d'emploi — Français — BOSS

Avant d'utiliser cet appareil, lisez attentivement les sections intitulées : « CONSIGNES DE SÉCURITÉ » et « REMARQUES IMPORTANTES » (fournies sur un document séparé). Ces sections fournissent des informations importantes relatives au bon fonctionnement de l'appareil.
En outre, pour être sûr d'avoir bien intégré chacune des fonctionnalités fournies par votre appareil, il est nécessaire de lire le mode d'emploi dans son intégralité. Vous devez conserver ce manuel à portée de main afin de pouvoir vous y reporter au besoin.

Principales fonctionnalités

Dispositif d'effets « WAZA CRAFT series » incluant un circuit analogique conçu avec minutie dans ses moindres détails afin de vous offrir le meilleur son possible.
Le circuit d'ampli est entièrement constitué de composants discrets. Aucun circuit intégré n'est utilisé.
Outre le son du SD-1 original, vous bénéficiez d'un son personnalisé spécialement mis au point par les ingénieurs BOSS.

Description de l'appareil

Entrée DC IN
Branchement de l'adaptateur secteur (Série PSA : en option). Avec l'adaptateur secteur, vous pouvez continuer à jouer sans vous soucier de la durée de vie de la pile.

* **Utilisez uniquement l'adaptateur secteur fourni (Série PSA : en option) et branchez-le sur une prise murale fournissant une tension appropriée. N'utilisez pas d'autre adaptateur, cela risquerait de provoquer des dysfonctionnements.**
* **Si l'adaptateur secteur est connecté alors qu'une batterie est installée, l'alimentation est fournie depuis l'adaptateur secteur.**
* **Nous vous recommandons de conserver les piles dans l'appareil même lorsque vous le faites fonctionner avec l'adaptateur secteur. Ainsi, vous pourrez continuer à jouer même si le cordon de l'adaptateur secteur se débranche accidentellement de l'appareil.**

Adaptateur secteur
(Série PSA : en option)

Témoin CHECK
Ce témoin indique si l'effet est activé ou non et sert également de témoin d'usure de la pile. Il s'allume lorsque l'effet est activé.

* **Si l'appareil est alimenté par la pile et que le témoin CHECK baisse d'intensité, ou ne s'allume pas, lorsque vous activez l'effet, la pile est presque déchargée et doit être remplacée. Pour des instructions sur le remplacement de la pile, voir « Remplacement de la pile ».**
* **Le témoin CHECK indique si l'effet est activé ou non. Il n'indique pas si l'appareil est sous tension.**

Commande LEVEL
Règle le volume lorsque l'effet est activé.

Commande DRIVE
Permet de régler l'intensité de l'overdrive. Tournez le bouton dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter l'effet de distorsion.

Commande TONE
Permet de régler la clarté de l'effet. Tournez le bouton dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter la clarté.

Commutateur de mode
Permet de changer le caractère du son.
S (standard) : le son original du SD-1.
C (personnalisé) : un son personnalisé qui élargit la plage sonore et amplifie légèrement le gain.

Prise OUTPUT
Branchez cette prise sur votre amplificateur ou sur l'entrée d'un autre appareil d'effets.

Amplificateur de guitare

Prise INPUT
Cette prise accepte les signaux provenant d'une guitare, d'un autre instrument ou d'un autre appareil d'effets.

* **La prise INPUT sert également d'interrupteur. L'alimentation de l'appareil est activée lorsque la prise INPUT est branchée et est désactivée dès que le câble est débranché. Afin d'empêcher une usure prématurée de la pile, débranchez le câble de la prise INPUT lorsque vous n'utilisez pas la pédale.**

Guitare électrique

Vis à main
Lorsque cette vis est desserrée, la pédale s'ouvre, permettant ainsi le remplacement de la pile.

* **Pour des instructions sur le remplacement de la pile, voir « Remplacement de la pile ».**

Pédale
Active et désactive l'effet.

Précautions lors du branchement

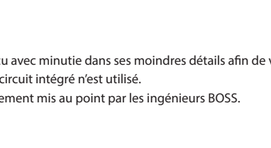
* **Pour éviter tout dysfonctionnement ou toute défaillance de l'équipement, baissez toujours le volume et mettez tous les appareils hors tension avant d'effectuer un quelconque branchement.**
* **Une fois les branchements effectués, mettez sous tension vos appareils dans l'ordre indiqué. Si vous ne respectez pas cet ordre, vous risquez de provoquer des dysfonctionnements et/ou des dommages aux enceintes et aux autres appareils.**
  Lors de la mise sous tension : mettez sous tension l'amplificateur de votre guitare en dernier.
  Lors de la mise hors tension : mettez hors tension l'amplificateur de votre guitare en premier.
* **En raison des caractéristiques de son circuit analogique, le témoin CHECK de cet appareil peut s'allumer (effet activé) ou s'éteindre (effet désactivé) lorsque vous mettez l'appareil hors tension.**

Utilisation de la batterie

* **Une pile a été installée dans l'appareil en sortie d'usine. La durée de vie de cette pile peut être limitée, son principal objectif étant de permettre de tester l'appareil.**
* **Toute manipulation incorrecte des piles peut entraîner une explosion ou une fuite de liquides. Veillez à vous conformer à toutes les consignes relatives aux piles dans les documents « CONSIGNES DE SÉCURITÉ » et REMARQUES IMPORTANTES (fournies sur un document séparé).**
* **Lors du fonctionnement sur pile, le témoin de l'appareil s'estompe lorsque la pile est déchargée. Remplacez la pile dès que possible.**
* **Lors de l'installation ou du remplacement des piles, veillez à toujours éteindre l'appareil et à débrancher les autres appareils que vous avez éventuellement connectés. Vous pourrez ainsi éviter les dysfonctionnement et les dommages.**

Remplacement de la pile

1. **Tenez la pédale et dévissez la vis à main, puis ouvrez la pédale.**
   * **La pédale peut être ouverte sans complètement retirer la vis.**



2. **Sortez la pile du compartiment et détachez le câble de connexion.**
3. **Branchez le câble sur la nouvelle pile et placez la pile dans le compartiment.**
   * **Respectez bien la polarité des bornes de la pile (+ et -).**
4. **Faites glisser le ressort sur sa base à l'arrière de la pédale, puis refermez la pédale.**
   * **Assurez-vous de ne pas coincer le câble de connexion dans la pédale, dans le ressort ou dans le compartiment de la batterie.**
5. **Enfin, insérez la vis dans son logement et serrez-la.**

Fiche technique

BOSS SD-1W : SUPER OverDrive

Niveau d'entrée nominal	-20 dBu
Impédance en entrée	1 MΩ
Niveau de sortie nominal	-20 dBu
Impédance en sortie	1 kΩ
Impédance de charge recommandée	10 kΩ ou plus
Alimentation	CC 9 V : pile carbone-zinc (9 V, 6F22)/pile alcaline (9 V, 6LR61), adaptateur secteur (en option)
Courant	15 mA * **Durée de vie prévisible des piles en utilisation continue :** **Carbone : 25 heures** **Alcaline : 42 heures** **Ces chiffres varient en fonction des conditions réelles d'utilisation.**
Dimensions	73 (L) x 129 (P) x 59 (H) mm
Poids	430 g (avec pile)
Accessoires	Mode d'emploi, brochure (« CONSIGNES DE SÉCURITÉ », « REMARQUES IMPORTANTES », et « Informations »), pile carbone-zinc (9 V, 6F22)
Option (vendu séparément)	Adaptateur secteur (Série PSA)

* **0 dBu = 0,775 Vrms**
* **Dans le cadre des efforts constants d'amélioration du produit, ses caractéristiques techniques et/ou son aspect peuvent être modifiés sans préavis.**

Marques commerciales

* **Roland et BOSS sont des marques déposées ou des marques de Roland Corporation aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.**
* **Tous les noms de produit mentionnés dans ce document sont des marques ou des marques déposées de leurs propriétaires respectifs.**

Copyright © 2014 ROLAND CORPORATION
Tous droits réservés. Toute reproduction intégrale ou partielle de cette publication est interdite sous quelque forme que ce soit sans l'autorisation écrite de ROLAND CORPORATION.